

Bonaduz e Razén – istorgia colliada stretgamain cun l'anterior signuradi

■ **Ils baruns de Razén han appartegnì a las famiglias noblas las pli impurtantas en la Rezia dal temp suenter il 1250. Enturn il 1458 è il signuradi da Razén cun ils vischinadis da Razén, Panaduz, Domat e Favugn e cun ulteriurs dretgs feudals passà per mancanza da descendents masculins a la famiglia von Zol- lern.** Il 1497 ha Maximilian I acquistà il signuradi ch'è stà sutta mess suenter il 1696 directamain a l'administraziun tras la Chasa da Habsburg-Austria. Ils quatter vischinadis dal signuradi furmavan dentant vinavant in agen cumin entaifer la Lia Grischa. Pir il 1819 è passà il signuradi da Razén tras conclus dal Congress da Vienna (1815) al chantun Grischun.

Bonaduz (Panaduz)

Vischnanca politica, circuit Razén, district Il Plaun. Vitg aglomerà, situà en l'auta planira al sidvest da la confluenza dals Rains Anterior e Posterior. 960 *Beneduces*, tudestg Bonaduz (uffizial). A Panaduz ha appartegnì antruras era l'aulaun da Sculms (da lingua tudestga), incorporà il 1854 a la vischnanca da Versomi tras votaziun dal pievel. 1850 581 abitants; 1900 886; 1950 1039; 2000 2433.

Chats archeologics dal temp da Latèna tardiv e scuverta d'ina necropola (dapli che 700 fossas) dal temp medieval tempriv en il quartier da Valbeuna dattan perdida da la colonisaziun tempriva. Sin il territori da Panaduz sa chatta la ruina da Wackenau, situada aut sur il Rain Anterior; in connex cun in passadi presuntiv sur il Rain n'è betg confermà. L'istorgia politica da Panaduz è colliada stretgamain cun quella dal signuradi da Razén. Omadus è passads enturn il 1458 als conts de Zollern ed il 1497 a Maximilian I da l'Austria. Ina chaplutta deditgada a Nossadonna, menziunada il 1445, è vegnida remplazzada il 1494 tras in edifiz dal temp gotic tardiv. La baselgia è vegnida renovada ed engron- dida fin il 20avel tschientaner. Durant la reformaziun è la vischnanca da Panaduz restada catolica; il 1667 è ella sa separada da la plaiv da Razén. Cun ils vischinadis da Razén, Domat e Favugn furmava Panaduz il cumin da Razén incorporà a la Lia Grischa. Liada a Razén sin il plaun politic, economic ed ecclesiastic, è Panaduz daventada ina vischnanca autonoma pir il 1529. Conflicts per cunfins purtads ora durant plirs tschientaners, han provocà la separaziun da las pastgiras (1529), da las alps (1532) e dals gauds (1582).

Gia enturn il 1550 possedeve Panaduz l'Alp Ramuz da l'autra vart dal Pass dal Cunclas. Fin enturn il 1850 è in ils purs sa deditgads en parts egualas a la cultivaziun da granezza ed a l'allevament da muvel ch'è alura daventà pli impurtant. Tranter il 1687 ed il 1773 ha existì a Panaduz la Stamparia Maron (era Moron). Il 1819 è la vischnanca da Panaduz vegnida annectada ensemen cun il signuradi da Razén al chantun Grischun. Il 1874 è sa furmada la vischnanca politica tras separaziun da la vischnanca burgaisa. L'amplificaziun da la Via Sut (Spleia e S. Bernardin) en il 19avel



Oz tutgan Bonaduz e Razén tar l'aglomeraziun da la regiun da Cuir.

FOTO N. SIMMEN

tschientaner ha augmentà il traffic da transit ch'è alura puspè sa diminui suenter l'avertura da la Viafier dal Gottard (1882). Il 1881 è vegnida renovada la via per Versomi e Glion. Il 1908 ha destrui in grond incendi la vischnanca da Panaduz. Cun la reconstruziun dal vitg è s'accelerada la germanisaziun en disfavur dal rumantsch. Part da la populaziun da lingua rumantscha: 1880 75,6%; 1941 15,3% (lingua materna); 2000 5,4% / 10,6% (mevla lingua / tuttas indicaziuns). Il 2005 lavuravan 58,5% da las persunas cun activitad da gudogn a Panaduz en il sectur secundar (Hamilton), 38% en il sectur terziar; ils var 45% pendularis eran occupads oravant tut en las Ovras da Domat ed a Cuir.

Linus Bühler

Punt Veder

Punt en la vischnanca da Panaduz che maina ca. 2 km al vest da La Punt/Rehanau, tar il Prau Veder, sur il Rain Anterior. Veglia colliaziun da Panaduz sur Trin en Surselva e da Planezzis sur Tumein al Pass dal Cunclas (pli u main lung la via champestra odierna). L'ascensiu (24%) a dretga dal Rain vers la planira da Panaduz corresponda a quella da la via champestra odierna. La Punt Veder vegniva survegliada dal chastè da Wackenau (oz en ruina), situà sin in sparun var 500 m dal Rain ensi sur La Punt/Rehanau. Ella permetteva da sviar il passadi privlus per Versomi u serviva a quels che vegnivan sur il Cunclas a guntgir la duana a La Punt/Rehanau. Il rempar (9 x 10 x 2 m) en vischinanza da la punt na sa lascha betg datar senza excavaziuns. Il 2010 è vegnida averta al vest ina nova punt da lain suspendida sur il Rain (105 m, construìda da Walter Bieler) che collia las cuntradas da Trin e Panaduz. Adolf Collenberg

Rhazüns (Razén)

Vischnanca politica, circuit Razén, district

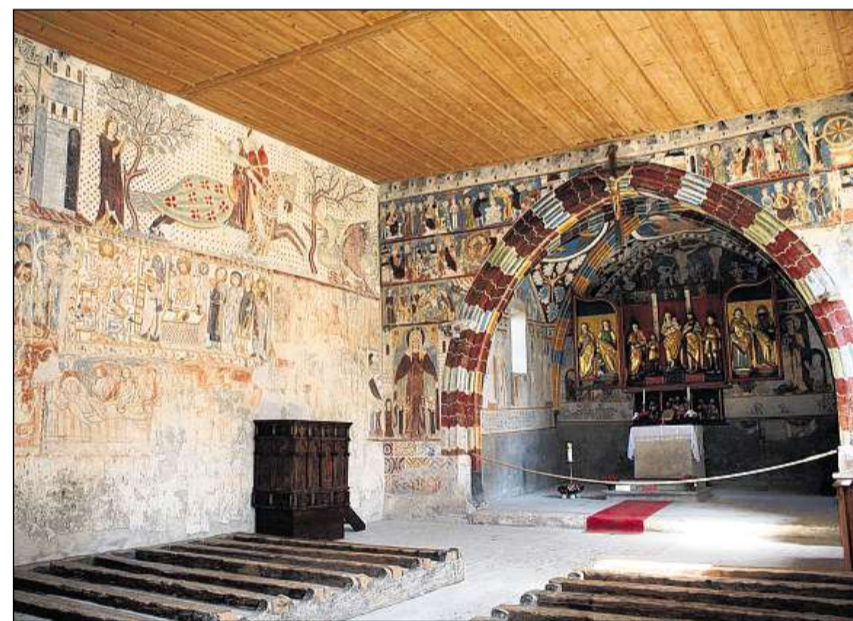
Il Plaun, construìda lung la via en la planira tranter Panaduz e Giuvaulta. Ca. 840 *Raezünne*, tudestg Rhazüns (uffizial). 1850 508 abitants; 1900 495; 1950 774; 2000 1201.

L'istorgia da la vischnanca è colliada cun quella dal signuradi da Razén. En il 10avel tschientaner furmava Razén cun Panaduz in district fortitgà cun baselgia (probablmain quella da S. Gieri). En il temp autmedieval ed en il temp medieval tardiv ha appartegnì la vischnanca al signuradi da Razén ed ha furmà a partir dal 1424 ensemen cun Panaduz, Domat e Favugn in cumin da la Lia Grischa. Suenter la mort da Gieri, il davos represchentant dals baruns de Razén (avant il november 1458) è quest signuradi passà als conts von Zollern, il 1497 a Maximilian I (Habsburg-Austria). En il 16avel tschientaner han separà Razén e Panaduz lur pastgiras, alps e gauds. Durant la reformaziun è restada la vischnanca fidaivla a la cardientscha catolica. La baselgia da S. Gieri è probablmain la veglia baselgia parochiala da Razén e Panaduz. Il pli vegl edifiz date-scha, tenor l'archeologia, dal 6avel/7avel tschientaner. En il segund quartal dal 14avel tschientaner è vegnì reconstrui il chor, alura è vegnida decorada l'entira baselgia (probablmain per incumbenza dals baruns de Razén) cun picturas muralas (en duas etappas): in pictur ha ornà il chor e la paraid orientala (cun la legenda da s. Gieri) e realisà il maletg dal cumbat cun il dragun e quel dal donatur (paraid nord), in auter ha decorà il rest da la paraid nord sco era las parais al vest ed al sid cun scenas dal Vegl e dal Nov Testament e cun legendas da sontgs. La baselgia barocca, deditgada a la Naschientscha da Maria e consecrada il 1701, ha substituì pir il 1777 la baselgia parochiala da S. Paul. Il 1819 è passà il signuradi da Razén tras conclus dal Congress da Vienna (1815) al chantun Grischun. La vischnanca da Razén sa chattava a ses temps ad in spartaviu impurtant sco era ad ina via da transit nord-sid (La Punt/Rehanau). A l'entschatta dal 20avel tschientaner han plirs incendis destrui il vitg originar. Dapi il 1850 vegn utilisada la funtauna d'aua minerala da Razén («Rhazünser»). Razén ha in'auta quota da pendularis (2000 67%), oravant tut a Panaduz (Hamilton), Domat (fabrica) e Cuir. Part da la populaziun da lingua rumantscha: 1990 17,1% / 34,9%; 2000 10,1% / 25,4% (mevla lingua / tuttas indicaziuns). Linus Bühler

Razén (signuradi)

L'onn 960, cura che Otto I ha cedì la baselgia in *castello beneduces et razünnes* a l'uvestg da Cuir, è attestà in chastè-fortezza d'ina dimensiun nunenconuscenta. I n'è era betg enconuscent co ch'ils nobels libers de Razén èn vegnids en possess da

quest chastè. Lur emprim represchentant è documentà il 1137/39. Ils baruns de Razén han appartegnì a las famiglias noblas las pli impurtantas en la Rezia dal temp suenter il 1250. Lur domini principal cumpigliava il chastè ed il vast signuradi da Razén e Panaduz. Il 1343 han els acquistà il signuradi da Fryberg cun las fortizzas da Munt S. Gieri/Vuorz e da Fryberg/Siat, e suenter il 1350 èn els s'appropriads da dretgs e subdits en la Tumeleasta e sin la Mantogna. L'exponent il pli impurtant da questa famiglia, Ulrich II Brun, numnà «il pussant», era enconuscent per si' adestrez-



Intern da la baselgia da Son Gieri.

za administrativa e per sia forza finanziaria. Il 1368 ha Razén cumprà il chastè ed il vitg da Favugn ed è sa patrùnà tranter il 1378 ed il 1383 d'ina gronda part da l'ierta dals Montalts en Surselva (chastels da Chischlatsch/Vuorz e da Schlans). Il domini dad Ulrich cunfinava ussa cun quel da la claustra da Mustér (Cadi). Il 1380 èn ils baruns de Razén vegnids en possess, tras maridaglia cun ils Belmonts, dal chastè e dal vitg da Domat. Il 1383 han els acquistà dals conts de Werdenberg-Sargans, cun ils quals els eran medemamain parentads, dretgs da suveranità sin la Mantogna, en la Val S. Pieder ed en la Stussavgia. A partir dal 1380 han els gi cumbats cun l'uvestg da Cuir per la suveranità en la Tumeleasta e sin la Mantogna ch'han manà il 1395 a la fundaziun da la Lia Sura (precurura da la Lia Grischa), concludida tranter l'avat e la claustra da Mustér, Ulrich II de Razén, Albrecht de Sax-Mesauca ed ils Lumnezians. Ils cumbats han durà plirs decennis ed han strapatschà las forzas militaras ed economicas dals baruns de Razén. Lur predominanza è vegnida terminada. L'avegnir politic appartegniva da quel temp als moviments communalis ed a las Lias.

Il 1424 han ils baruns de Razén, l'avat

da Mustér, ils conts de Sax-Mesauca e las vischnancas als Rains Anterior e Posterior fundà la Lia Grischa. Il signuradi da Razén cun ils vischinadis da Razén, Panaduz, Domat e Favugn, cun Munt S. Gieri, Tenna e Sursaisa e cun dretgs feudals en Lumnezia è passà enturn il 1458, per mancanza da descendents masculins, a Niclas von Zollern, il figl dad Ursula de Razén. Tusaun, Tschupegna, la Mantogna, il chastè da Tagstein e la Stussavgia èn ids en possess dal cont Jörg de Werdenberg-Sargans, il consort dad Anna de Razén. Il 1497 ha Maximilian I (de Habsburg) acquistà il signuradi da Razén, impegnà l'emprim a differentas famiglias indigenas (Marmels, Plantas, Stampas, Travers) e sutta mess suenter il 1696 directamain a l'administraziun tras la Chasa da Habsburg-Austria. Ils quatter vischinadis dal signuradi da Razén furmavan vinavant in agen cumin entaifer la Lia Grischa. In mastral exercitava la giurisdicziun civila. Ils subdits n'eran betg obligads a prestar servetsch militar en favur da Habsburg-Austria che vuleva avair tranter auter influenza politica en la Lia Grischa. Fin a la Helvetica han ils Habsburgs numnadamain possess, sco in dals trais chaus feudals da la Lia Grischa, il dretg da proponer mintga trais onns ils trais candidats per l'uffizi dal landrehter. Dal 1809 fin il 1814 è stà il signuradi da Razén en possess da la Frantscha, il 1819 è el vegnì attribui tras conclus dal Congress da Vienna (1815) al chantun Grischun. Cun l'urden giudizial ed administrativ, creà il 1851, èn las vischnancas catolicas da Razén, Panaduz e Domat vegnidas attribuidas al circuit da Razén, la vischnanca protestanta da Favugn a quel da Trin.

Il chastè da Razén, menziunà il 1282, cumpiglia per part substanza architectoni-

ca dal temp autmedieval. Il tract al nord dal complex ed il portal cun la vopna dals baruns de Razén e cun frescos (chatscha d'urs) dateschan il pli tard dal 14avel tschientaner. En il temp medieval tardiv è il chastè vegnì transformà parzialmain, la tur orientala è scrudada. En la segunda mesad dal 16avel tschientaner èn suandadas impurtantas renovaziuns e reconstruziuns. En la davosa fasa da renovaziun pli gronda (ca. 1700) èn vegnids construìs il portal exterior ed il tract da la chaplutta. La plipart dal mobigliar dal chastè deriva dal temp modern. L'istorgia dals possessurs resplescha quella politica dal signuradi. Oz è il chastè en possess da l'Ems-Chemie AG. Linus Bühler

Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 arttgels (geografics, tematics, arttgels da famiglias e biografias) davart l'istorgia grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versiun online: www.e-lir.ch; versiun stampada: www.casanova.ch u en mintga libreria.



Il chastè da Razén – il center administrativ da l'anterior signuradi.

MALETG DA CA. 1825